

Che bello poter costruire una “città nuova” come un bambino che sa impastare sabbia e sogni. Metterci tutta l’ansia, la pazienza, le vibrazioni del cuore, la speranza, la voglia di futuro, e impastare la sabbia, l’esperienza di vita quotidiana, i suoi piccoli problemi, le cadute, le sconfitte, e i sogni.

Vorrei rendervi un po’ di speranza, perché oggi è molto cara questa virtù. Leggiamo di tante cose assurde che accadono in questo vecchio mondo, per cui, a sentire la gente, ti accorgi che il culto del lamento è molto sottolineato, oggi.

Io vorrei, invece, che praticassimo il culto della speranza, che non significa aggrapparsi alle nuvole, ma credere che le cose potranno davvero cambiare.

Il compito dei profeti è parlare. Credo che il Signore non tema le parole dei violenti, ma il silenzio dei credenti: il nostro silenzio.

Delle nostre parole dobbiamo rendere conto alla storia, ma dei nostri silenzi dobbiamo rendere conto a Dio.

Un giorno il Signore ci chiederà: “Perché hai taciuto? Perché sei stato zitto? Perché davanti a tanti soprusi, a tante ingiustizie non hai pronunciato le parole che ti ho suggerito?”

Un giorno Noè prese una colomba e la fece volare sperando che tornasse con qualche avisaglia di terra liberata dalle acque. E un giorno tornò, con un ramo d’ulivo.

Noi dovremmo essere come quelli che, sulla tolda della nave, scrutano l’arrivo della colomba; che non elevano lamentele su questo ruzzolare del mondo verso la catastrofe. No, non dobbiamo chiudere gli occhi di fronte alla realtà. Anche se il mondo è sempre stato un po’ triste, da sempre ci sono stati i profeti, i cantori della speranza. E allora, il nostro compito di credenti, oggi, non è di macerarci negli eventi della perversità del mondo, ma di salire sulla tolda per scrutare l’arrivo della colomba, per scorgere nel firmamento l’allargarsi dell’arcobaleno.

Il Signore cammina con noi, abbiamo questa missione: di essere suscitatori di speranza, di dire alla gente che Dio ci è vicino.

IV Festa dei popoli CANTORI DI SPERANZA

**Celebrazione eucaristica
presieduta da
sua ecc.za mons. Vescovo**



1. What a Friend we have in Jesus, all our sins and griefs to bear!
What a privilege to carry everything to God in prayer!
O what peace we often forfeit, O what needless pain we bear,
All because we do not carry everything to God in prayer.

**[WHY DON'T YOU] HOLD SOMEBODY
TELL HIM THAT I LOVE YOU [I LOVE YOU]
PUT YOUR HANDS TOGETHER
AND PRAISE THE LORD!**

2. Have we trials and temptations? Is there trouble anywhere?
We should never be discouraged; take it to the Lord in prayer.
Can we find a friend so faithful who will all our sorrows share?
Jesus knows our every weakness; take it to the Lord in prayer.

3. Are we weak and heavy laden, cumbered with a load of care?
Precious Savior, still our refuge, take it to the Lord in prayer.
Do your friends despise, forsake you? Take it to the Lord in prayer!
In His arms He'll take and shield you; you will find a solace there.

4. Blessed Savior, Thou hast promised Thou wilt all our burdens bear
May we ever, Lord, be bringing all to Thee in earnest prayer.
Soon in glory bright unclouded there will be no need for prayer
Rapture, praise and endless worship will be our sweet portion there.

CANTI FINALI

**Senor, me has mirado a los ojos, sonriendo has dicho mi nombre,
en la arena he dejado mi barca, junto a Ti buscaré otro mar.**

1. Tú has venido a la orilla, no has buscado ni a sabios ni a ricos;
tan sólo quieres que yo te siga.
2. Tú sabes bien lo que tengo;
en mi barca no hay oro ni espadas, san sólo redes y mi trabajo.
3. Tú necesitas mis manos,
mi cansancio que a otros descanse,
amor que quiera seguir amando.
4. Tú, pescador de otros lagos, ansia eterna de almas que esperan,
amigo bueno, que así me llamas.

Leza lumbwee (2v)

Boonse aba mulemona bana ba qwa Leza eee (x 4)

A bana:

a bana, bana, bana, bana ba qwa Leza eee,
boonse aba mulomona bana ba qwa Leza eee! (x 2)



**Je t'exalte, ô roi mon Dieu, Je bénis ton nom à jamais,
Je veux te bénir chaque jour, Louer ton nom toujours et à jamais.**

1. Le Seigneur est tendresse et pitié, Il est lent à la colère et plein d'amour,
Le Seigneur est bonté envers tous, Ses tendresses vont à toutes ses oeuvres.
2. Que tes oeuvres, Seigneur, te rendent grâce,
Que tes amis bénissent ton nom,
Qu'ils disent la gloire de ton règne, Qu'ils parlent, ô Dieu de ta promesse.
3. Je veux dire la louange du Seigneur,
Que toute chair bénisse son Saint Nom,
Maintenant, toujours et à jamais, Alléluia, Alléluia.

ACCOGLIENZA DEL VESCOVO

Mokonzi Nzambe Tata
ee Nzambe, yamba na boza na bise
e watare nayo (x2)

Ma bonza ma biso la bonzele yo e, o watare na yo (x2)
makabu ee makabu beto pesa makabu
ee makabu ee makaby (x2) makaby
makabu bana ba zambe
beto pessa makaby mafumu zambe
ee makaby (x2)

Zinga zikuzi beto tu ngani
Budidia nzambe mama

RITI DI INTRODUZIONE

CANTO DI INGRESSO: Vienen con alegría

**Vienen con alegría, Señor,
cantado vienen con alegría, Señor,
los que caminan por la vida, Señor,
sembrando tu paz y amor. (2 v.)**

1. Vienen trayendo la esperanza
a un mundo cargado de ansiedad;
un mundo que busca y que no alcanza
camino de amor y de amistad.

2. Vienen trayendo entre sus manos
esfuerzos de hermanos por la paz;
deseos de mundo más humano,
que nacen del bien y la verdad.



3. Cuando el odio y la violencia
aniden en nuestro corazón,
el mundo sabrà que por herencia
le aguardan tristezas y dolor.



C.: Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo.

Tutti: **Amen.**

C.: Il Signore, che guida i nostri cuori nell'amore e nella pazienza di Cristo,
sia con tutti voi

Tutti: **E con il tuo spirito.**

Atto penitenziale

Il celebrante invita al pentimento con queste parole o con altre simili:

C.: Il Signore Gesù, che ci invita alla mensa della Parola e dell'Eucarestia, ci chiama alla conversione. Riconosciamo di essere peccatori e invociamo con fiducia la misericordia di Dio.

Si fa una breve pausa di silenzio.

Tutti: **Confesso a Dio onnipotente e a voi, fratelli, che ho molto peccato in pensieri, parole, opere e omissioni, per mia colpa, mia colpa, mia grandissima colpa. E supplico la beata sempre vergine Maria, gli angeli, i santi e voi, fratelli, di pregare per me il Signore Dio nostro.**

C.: Dio onnipotente abbia misericordia di noi, perdoni i nostri peccati e ci conduca alla vita eterna.

Tutti: **Amen.**

Benedizione conclusiva

C.: Il Signore sia con voi.

Tutti: **E con il tuo spirito.**

C.: Dio, sorgente di ogni luce, che oggi ha mandato sui discepoli lo Spirito Consolatore, vi benedica e vi colmi dei suoi doni.

Tutti: **Amen.**

C.: Il Signore risorto vi comunichi il fuoco del suo Spirito e vi illumini con la sua sapienza.

Tutti: **Amen.**

C.: Lo Spirito Santo, che ha riunito popoli diversi nell'unica Chiesa, vi renda perseveranti nella fede e gioiosi nella speranza fino alla visione beata del cielo.

Tutti: **Amen.**

C.: E la benedizione di Dio onnipotente, Padre e Figlio † e Spirito Santo, discenda su di voi, e con voi rimanga sempre.

Tutti: **Amen.**

C.: Nel nome del Signore andate in pace. Alleluia, alleluia.

Tutti: **Rendiamo grazie a Dio. Alleluia, alleluia.**

L'assemblea si scioglie lodando e benedicendo il Signore



Mi alegría eres tu ... Mi esperanza eres tu ... Rohi anta ea Allah

Yo tengo un amigo... yo tengo un amigo che me ama
me ama, me ama ...

Yo tengo un amigo che me ama su nombre es Jesus

Rit. * Che mi ama ... che mi ama con immenso amore
tu hai un amico che ti ama ... il suo nome è Gesù

* che ti ama ...

Abbiamo un amico che ci ama ... ci ama, ci ama il suo nome è Gesù

CANTO DELLE DONNE UCRAINE DAL TITOLO:

VOGLIO VIVERE CON TE.

1. **Amazing grace**, how sweet the sound that saved a wretch like me!
I once was lost, but now am found, was blind, but now I see.

2. 'Twas grace that taught my heart to fear, and grace my fears relieved;
How precious did that grace appear, the hour I first believed!

3. Thro' many dangers, toils and snares, I have already come;
'Tis grace has brought me safe thus far, and grace will lead me home.

4. The Lord has promised good to me, His word my hope secures;
He will my shield and portion be, as long as life endures.

CANTO DI RINGRAZIAMENTO

Orazione dopo la comunione

C.: Preghiamo. O Dio, che hai dato alla tua Chiesa la comunione ai beni
del cielo custodisci in noi il tuo dono, perché in questo cibo
spirituale che ci nutre per la vita eterna, sia sempre operante in noi la
potenza del tuo Spirito. Per Cristo nostro Signore.

Tutti: **Amen.**

Gloria

La schola e l'assemblea recitano il Gloria acclamando a Dio e a Cristo Signore:

Gloria a Dio nell'alto dei cieli
e pace in terra agli uomini di buona volontà.
Noi ti lodiamo, ti benediciamo, ti adoriamo, ti glorifichiamo,
ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa,
Signore Dio, Re del cielo, Dio Padre onnipotente.
Signore, Figlio unigenito, Gesù Cristo,
Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre;
tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi;
tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica;
tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi.
Perché tu solo il Santo, tu solo il Signore, tu solo l'Altissimo,
Gesù Cristo, con lo Spirito Santo:
nella gloria di Dio Padre. A-

men.



Orazione colletta

C.: O Padre, che nel mistero della Pentecoste santifichi la tua Chiesa in
ogni popolo e nazione, diffondi sino ai confini della terra i doni dello Spi-
rito Santo, e continua oggi, nella comunità dei credenti, i prodigi che hai
operato agli inizi della predicazione del Vangelo. Per il nostro Signore

Tutti: **Amen.**

Seduti

LITURGIA DELLA PAROLA

Prima Lettura

Dagli Atti degli Apostoli

When Pentecost day came round, they had all met together, when suddenly there came from [heaven](#) a sound as of a violent wind which filled the entire house in which they were sitting; and there appeared to them tongues as of fire; these separated and came to rest on the head of each of them. They were all filled with the Holy Spirit and began to speak different languages as the Spirit gave them power to express themselves. Now there were devout men living in [Jerusalem](#) from every nation under heaven, and at this sound they all assembled, and each one was bewildered to hear these men speaking his own language. They were amazed and astonished. 'Surely,' they said, 'all these men speaking are Galileans? How does it happen that each of us hears them in his own native language? Parthians, Medes and Elamites; people from Mesopotamia, Judaea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya round Cyrene; residents of Rome- Jews and proselytes alike-Cretans and Arabs, we hear them preaching in our own language about the marvels of God.'



Parola di Dio

Tutti: Rendiamo grazie a Dio

(Mentre il giorno di Pentecoste stava per finire, si trovavano tutti insieme nello stesso luogo. Venne all'improvviso dal cielo un rombo, come di vento che si abbatte gagliardamente, e riempì tutta la casa dove si trovavano. Apparvero loro lingue come di fuoco che si dividevano e si posarono su ciascuno di loro; ed essi furono tutti pieni di Spirito Santo e cominciarono a parlare in altre lingue come lo Spirito dava loro il potere d'esprimersi.

Si trovavano allora in Gerusalemme Giudei osservanti di ogni nazione che è sotto il cielo. Venuto quel fragore, la folla si radunò e rimase sbigottita perché ciascuno li sentiva parlare la propria lingua.

Erano stupefatti e fuori di sé per lo stupore dicevano: «Costoro che parlano non sono

Tutti si scambiano vicendevolmente un segno di pace.

Mentre il Vescovo spezza il pane eucaristico, si acclama:

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi.

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi.

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, dona a noi la pace.

C.: Beati gli invitati alla Cena del Signore.

Ecco l'Agnello di Dio, che toglie i peccati del mondo.

Tutti: O Signore, non sono degno di partecipare alla tua mensa: ma di soltanto una parola e io sarò salvato.

Mentre ci si accosta all'altare a ricevere l'Eucaristia si eseguono i

Canti di comunione

1. Nzoto na makila ma Yezu e bileyi
ya solo e toteleme banso pe tolia e
nzoto ya mobikisi

2. Evandi Yezu na ba postolo o mesa
alobina bango ete atomboli miso
epaiya nzambe pe abenisi mapa

3. Akamati mapa apesi na balei, alobi
na bango ete ya mapa kamatani banso
bolia, nzo mei ya ngai wana.

4. Akamati keni asameli lisusu, alobi
na bango ete, e keni kamatani banso
bomele, keniya libiki

1. Corpo e sangue di Gesù è il nostro
cibo

Alziamoci e andiamo a nutrirci con il
sangue del salvatore

2. Seduto con i suoi apostoli, Gesù
prese il pane, lo benedice

3. Lo diede ai suoi discepoli e dice:
prendete e mangiatene, questo è il
mio corpo

4. Prese il calice, lo benedice e dice:
questo è il mio sangue, prendete e
bevetene,
perché è il sangue della salvezza

Mi pensamiento eres tu Señor ... mi pensamiento eres tu ...

Perché tu mi hai dato la vita perché tu mi hai dato la gioia

perché tu mi hai dato l'affetto mi hai dato l'amore ...

Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome,
venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà,
come in cielo così in terra.

Dacci oggi il nostro pane quotidiano,
e rimetti a noi i nostri debiti
come noi li rimettiamo ai nostri debitori,
e non ci indurre in tentazione, ma liberaci dal male.

C.: Liberaci, o Signore, da tutti i mali,
concedi la pace ai nostri giorni,
e con l'aiuto della tua misericordia
vivremo sempre liberi dal peccato
e sicuri da ogni turbamento,
nell'attesa che si compia la beata speranza
e venga il nostro salvatore Gesù Cristo.

Tutti: **T**uo è il regno, tua la potenza e la gloria nei secoli.

C.: Signore Gesù Cristo,
che hai detto ai tuoi apostoli:
“Vi lascio la pace, vi do la mia pace”,
non guardare ai nostri peccati,
ma alla fede della tua Chiesa,
e donale unità e pace
secondo la tua volontà.
Tu che vivi e regni nei secoli dei secoli.

Tutti: **A**men.

C.: La pace sia con voi.

Tutti: **E** con il tuo spirito.

D.: Scambiatevi un segno di pace.



forse tutti Galilei? E com'è che li sentiamo ciascuno parlare la nostra lingua nativa? Siamo Parti, Medi, Elamiti e abitanti della Mesopotamia, della Giudea, della Capadocia, del Ponto e dell'Asia, della Frigia e della Panfilia, dell'Egitto e delle parti della Libia vicino a Cirène, stranieri di Roma, Ebrei e proseliti, Cretesi e Arabi e li udiamo annunciare nelle nostre lingue le grandi opere di Dio».)

Salmo Responsoriale

Il salmista:

Rit. *Del tuo Spirito, Signore, è piena la terra*

1. Benedici il Signore, anima mia:
Signore, mio Dio, quanto sei grande!
Quanto sono grandi, Signore, le tue opere!
La terra è piena delle tue creature.

2. Se togli lo Spirito, muoiono
e ritornano nella loro polvere.
Mandi il tuo spirito, sono creati,
e rinnovi la faccia della terra.

3. La gloria del Signore sia per sempre;
gioisca il Signore delle sue opere.
A lui sia gradito il mio canto;
la mia gioia è nel Signore.

(1. Bendiz, ó minha alma,
o Senhor.
Senhor, meu Deus,
como sois grande!
Como são grandes, Senhor,
as vossas obras!
A terra está cheia
das vossas criaturas.

2. Se lhes tirais o alento,
morrem
e voltam ao pó donde vieram.
Se mandais o vosso espírito,
retomam a vida
e renovais a face da terra.

3. *Glória a Deus para sempre!*
Rejubile o Senhor
nas suas obras.
Grato Lhe seja o meu canto
E eu terei alegria no Senhor.)

Seconda Lettura

Dalla prima lettera di San Paolo apostolo ai Corinzi (1 Cor 12, 3b-7. 12-13)

C'est pourquoi, je vous le déclare : personne, parlant avec l'Esprit de Dieu, ne dit : " Anathème à Jésus ", et nul ne peut dire : " Jésus est Seigneur ", s'il n'est avec l'Esprit Saint.

Il y a, certes, diversité de dons spirituels, mais c'est le même Esprit; diversité de ministères, mais c'est le même Seigneur; diversité d'opérations, mais c'est le même Dieu qui opère tout en tous. A chacun la manifestation de l'Esprit est donnée en vue du bien commun.

De même, en effet, que le corps est un, tout en ayant plusieurs membres, et que tous les membres du corps, en dépit de leur pluralité, ne forment qu'un seul corps, ainsi en est-il du Christ. Aussi bien est-ce en un seul Esprit que nous tous avons été baptisés en un seul corps, Juifs ou Grecs, esclaves ou hommes libres, et tous nous avons été abreuvés d'un seul Esprit.

Parola di Dio

Tutti: **Rendíamo grazie a Dío**

Seconda Lettura 1 Cor 12, 3b-7. 12-13

Dalla prima lettera di san Paolo apostolo ai Corinzi

Fratelli, nessuno può dire «Gesù è Signore» se non sotto l'azione dello Spirito Santo.

Vi sono poi diversità di carismi, ma uno solo è lo Spirito; vi sono diversità di ministeri, ma uno solo è il Signore; vi sono diversità di operazioni, ma uno solo è Dio, che opera tutto in tutti. E a ciascuno è data una manifestazione particolare dello Spirito per l'utilità comune.

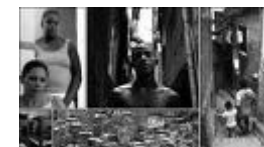
Come infatti il corpo, pur essendo uno, ha molte membra e tutte le membra, pur essendo molte, sono un corpo solo, così anche Cristo.

1C Ricordati, Padre, della tua Chiesa diffusa su tutta la terra e qui convocata nel giorno in cui l'effusione del tuo Spirito l'ha costituita sacramento di unità per tutti i popoli: rendila perfetta nell'amore in unione con il nostro Papa Benedetto, il nostro Vescovo Giovanni, e tutto l'ordine sacerdotale. Ricordati dei tuoi figli che hai rigenerato nel Battesimo e oggi hai confermato con il sigillo dello Spirito Santo: custodisci in loro il dono del tuo amore.

2C Ricordati dei nostri fratelli, che si sono addormentati nella speranza della risurrezione, e di tutti i defunti che si affidano alla tua clemenza: ammettiti a godere la luce del tuo volto. Di noi tutti abbi misericordia: donaci di aver parte alla vita eterna, insieme con la beata Maria, Vergine e Madre di Dio, con gli apostoli e tutti i santi, che in ogni tempo ti furono graditi: e in Gesù Cristo tuo Figlio canteremo la tua gloria.

CC Per Cristo, con Cristo e in Cristo, a te, Dio Padre onnipotente, nell'unità dello Spirito Santo, ogni onore e gloria per tutti i secoli dei secoli.

Tutti: **Amen.**



RITI DI COMUNIONE

Il celebrante introduce la preghiera del Signore con queste parole o con altre simili:

C.: Obbedienti alla parola del Salvatore e formati al suo divino insegnamento cantiamo insieme:

C.: Obbedienti alla parola del Salvatore e formati al suo divino insegnamento, osiamo dire:

Egli, offrendosi liberamente alla sua passione,
prese il pane e rese grazie,
lo spezzò, lo diede ai suoi discepoli, e disse:

PRENDETE, E MANGIATENE TUTTI:
QUESTO È IL MIO CORPO
OFFERTO IN SACRIFICIO PER VOI.



Dopo la cena, allo stesso modo,
prese il calice e rese grazie,
lo diede ai suoi discepoli, e disse:

PRENDETE, E BEVETENE TUTTI:
QUESTO È IL CALICE DEL MIO SANGUE
PER LA NUOVA ED ETERNA ALLEANZA,
VERSATO PER VOI E PER TUTTI
IN REMISSIONE DEI PECCATI.
FATE QUESTO IN MEMORIA DI ME.

CP Mistero della fede.

Tutti: **Annunziamo la tua morte, Signore,
proclamiamo la tua risurrezione,
nell'attesa della tua venuta.**

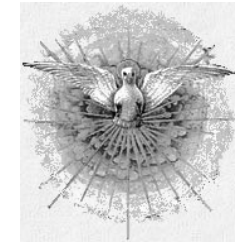
CC Celebrando il memoriale
della morte e risurrezione del tuo Figlio,
ti offriamo, Padre,
il pane della vita e il calice della salvezza,
e ti rendiamo grazie
per averci ammessi alla tua presenza
a compiere il servizio sacerdotale.
Ti preghiamo umilmente:
per la comunione al corpo e sangue di Cristo
lo Spirito Santo ci riunisca in un solo corpo.



E in realtà noi tutti siamo stati battezzati in un solo Spirito per formare un solo corpo, Giudei o Greci, schiavi o liberi; e tutti ci siamo abbeverati a un solo Spirito.

SEQUENZA ALLO SPIRITO SANTO

Vieni, Santo Spirito,
manda a noi dal cielo
un raggio della tua luce.



Vieni, padre dei poveri,
vieni, datore dei doni,
vieni, luce dei cuori.

Ven, dulce huésped del alma,
descanso de nuestro esfuerzo,
tregua en el duro trabajo,
brisa en las horas de fuego,
gozo que enjuga las lágrimas
y reconforta en los duelos.

Entra hasta el fondo del alma,
divina luz, y enriquécenos.
Mira el vacío del hombre
si tú le faltas por dentro;
mira el poder del pecado
cuando no envías tu aliento.

O bienheureuse lumière,
remplissez de vos clartés
les cœurs de vos fidèles.

Sans votre secours
il n'y a rien de bon,
ni de pur dans l'homme.

Heal our wounds ~ our strength renew;
On our dryness pour your dew;
Wash the stains of guilt away:
Bend stubborn heart and will;
Melt frozen, warm the chill;
Guide the steps that go astray.

Dhuro, besimtarve të tu që vetëm
tek ti kanë besim, dhuratat e tua të shenjtja

Dhuro cilsì dhe cmim.
Dhuro vdekje të shenjtë.
Dhuro gëzim të perhershëm

In piedi

Acclamazione al Vangelo

Mentre il libro dei Vangeli viene portato solennemente all'ambone, l'assemblea acclama il Cristo presente nella sua Parola.

1. Seigneur ta parole est chemin vers le ciel
tu as les paroles de la vie éternelle

ALLELUIA AMEN (4X)
ALLELU-U-U-IA (2X) ALLELUIA AMEN

2. Seigneur ta parole est la joie dans nos coeurs
tu as les paroles de la vie éternelle

Vangelo

D.: Il Signore sia con voi.

Tutti: **E con il tuo spirito.**

Dal vangelo secondo Giovanni

Gv 20, 19-23

Tutti: **Gloria a te, o Signore.**

La sera di quello stesso giorno, il primo dopo il sabato, mentre erano chiuse

Preghiera eucaristica

C.: Il Signore sia con voi.

Tutti: **E con il tuo spirito.**

C.: In alto i nostri cuori.

Tutti: **Sono rivolti al Signore.**

C.: Rendiamo grazie al Signore, nostro Dio.

Tutti: **E' cosa buona e giusta.**

È veramente cosa buona e giusta, nostro dovere e fonte di salvezza, rendere grazie sempre e in ogni luogo a te, Signore, Padre santo, Dio onnipotente ed eterno.

Oggi hai portato a compimento il mistero pasquale e su coloro che hai reso figli di adozione in Cristo tuo Figlio hai effuso lo Spirito Santo, che agli albori della Chiesa nascente ha rivelato a tutti i popoli il mistero nascosto nei secoli, e ha riunito i linguaggi della famiglia umana nella professione dell'unica fede.

Per questo mistero, nella pienezza della gioia pasquale, l'umanità esulta su tutta la terra, e con l'assemblea degli angeli e dei santi canta l'inno della tua gloria:

La schola e l'assemblea cantano

Santo, Santo, Santo ..

CP Padre veramente santo,
fonte di ogni santità,

CC santifica questi doni
con l'effusione del tuo Spirito,
perché diventino per noi
il corpo e il sangue di Gesù Cristo
nostro Signore.



ti, Signore, capaci di essere persone tutte d'un pezzo, non persone che ascoltano e basta ma uomini e donne capaci di mettere in pratica nella vita di tutti i giorni ciò che ci dici. Ti preghiamo.

C.: Alita, Signore Gesù, lo Spirito della vita e rinnovaci nel tuo amore affinché la nostra esistenza testimoni la gloria misericordiosa del Padre ora e per i secoli dei secoli.

Tutti: Amen.

LITURGIA EUCARISTICA



Mentre il celebrante presenta il pane e il vino al Signore la "schola" esegue il Canto d'offertorio

C.: Pregate, fratelli, perché il mio e il vostro sacrificio sia gradito a Dio, Padre onnipotente.

Tutti: Il Signore riceva dalle tue mani questo sacrificio a lode e gloria del suo nome, per il bene nostro e di tutta la sua santa Chiesa.

In piedi

Orazione sulle offerte

ORAZIONE SULLE OFFERTE

C.: Manda, o Padre, lo Spirito Santo promesso dal tuo Figlio, perché riveli pienamente ai nostri cuori il mistero di questo sacrificio, e ci apra alla conoscenza di tutta la verità. Per Cristo nostro Signore.

Tutti: Amen.



le porte del luogo dove si trovavano i discepoli per timore dei Giudei, venne Gesù, si fermò in mezzo a loro e disse: «Pace a voi!».

Detto questo, mostrò loro le mani e il costato. E i discepoli gioirono al vedere il Signore.

Gesù disse loro di nuovo: «Pace a voi! Come il Padre ha mandato me, anch'io mando voi».

Dopo aver detto questo, alzò su di loro e disse: «Ricevete lo Spirito Santo; a chi rimetterete i peccati saranno rimessi e a chi non li rimetterete, resteranno non rimessi».

D.: Parola del Signore

Tutti: Lode a te, o Cristo

Omelia

Credo in Dio, Padre onnipotente, creatore del cielo e della terra, di tutte le cose visibili e invisibili.

Credo in un solo Signore, Gesù Cristo, unigenito Figlio di Dio, nato dal Padre prima di tutti i secoli.

Dio da Dio, Luce da Luce, Dio vero da Dio vero; generato, non creato; della stessa sostanza del Padre; per mezzo di lui tutte le cose sono state create.

Per noi uomini e per la nostra salvezza discese dal cielo; e per opera dello Spirito Santo

si è incarnato nel seno della Vergine Maria e si è fatto uomo.

Fu crocifisso per noi sotto Ponzio Pilato, morì e fu sepolto.

Il terzo giorno è risuscitato, secondo le Scritture; è salito al cielo, siede alla destra del Padre.

E di nuovo verrà, nella gloria, per giudicare i vivi e i morti, e il suo regno non avrà fine.

Credo nello Spirito Santo, che è Signore e dà la vita, e procede dal Padre e dal Figlio

e con il Padre e il Figlio è adorato e glorificato e ha parlato per mezzo dei profeti.



Credo la Chiesa, una, santa, cattolica e apostolica.
Professo un solo battesimo per il perdono dei peccati.
Aspetto la risurrezione dei morti e la vita del mondo che verrà.

Amen.

Preghiera universale

C.: Fratelli e sorelle, noi che formiamo un solo corpo plasmato dallo Spirito, preghiamo gli uni per gli altri lasciandoci suggerire nel cuore ciò che lo Spirito stesso desidera farci chiedere al Padre.

Preghiamo insieme e diciamo: *Ascoltaci, o Signore.*

Per la Chiesa e per i suoi martiri, quelli consacrati agli altari e quelli che rimangono sconosciuti ai più. Vogliamo pregare per i tanti testimoni della verità dell'esistenza, per coloro che hanno trovato nell'incontro con Gesù Cristo il significato della vita e vogliamo pregare per tutti noi perché sappiamo coglierne e seguirne l'esempio. Per questo ti preghiamo,

As Christians, we are not always able to let cultures, history, societies, families and peoples question us. We remain locked in ourselves and we do not allow the truth to penetrate our daily life. O Lord, change our hearts, make them ready to listen and welcome whoever we meet. Let us be questioned from meeting the others, we pray

Non sempre noi cristiani ci siamo lasciati interrogare dalle culture, dalle realtà storiche e sociali, familiari e personali della gente e dei popoli. Siamo rimasti chiusi in noi stessi e non abbiamo permesso alla verità di penetrare e permeare la realtà quotidiana. Signore, cambia i nostri cuori e rendili pronti ad ascoltare, accogliere e lasciarsi interpellare dall'incontro con l'altro, ti preghiamo

Nous savons qu'il n'est pas simple d'écouter les autres, de construire des relations fraternelles et de grandir dans un climat de dialogue et de concorde avec les différentes religions. Très souvent, nous cédon à la tentation d'être les premiers, d'être les patrons de la vérité, au lieu d'en être les témoins. Seigneur, adoucit nos coeurs afin de les rendre ouverts et disponibles au dialogue, Nous te prions.

Sappiamo che non è semplice ascoltare gli altri, costruire rapporti fraterni e crescere in un clima di dialogo con le varie religioni nel profondo rispetto di tutti. Spesso abbiamo ceduto alla tentazione di essere i primi, i padroni della verità, anziché i testimoni. Signore, plasma i nostri cuori e di renderci aperti e disponibili al dialogo, ti preghiamo

Doamne, te rugăm să ne dai, tormentul păci, si certitudinea că pacea e posibilă, așa cum si curayul de a dori pacea. Eliberează-ne de resemharea care accepta pentru alți cea ce nu vrem pentru noi. Fă-ne statornici si instancabili în dorința de a realiza pacea. Deschide animile noastre pentru aiubi totdeauna si pe toti.

Signore, ti preghiamo di darci il desiderio ardente della pace, la certezza che la pace è possibile, così come il coraggio di volere la pace. Liberaci dalla rassegnazione che accetta per gli altri ciò che non vogliamo per noi. Rendici tenaci ed instancabili di realizzare la pace. Apri i nostri cuori ad amare sempre e tutti senza eccezioni, senza aspettare nessuna risposta. Liberaci dall'invidia, dalla gelosia, dalla sfiducia dall'egoismo.

I lutei zotit për familiet tona, jetojmë të bindur që jemi nisur në një tokë të largët për dashurinë e atyre që kemi lënë mbrapa. Nuk është gjithmon e thjeshtë të shikosh përpara, te durosh lodhjen e largimit, të jetesës të vetmuar në tokën e huaj, të shikosh që të gjykojnë dhe të thrrasin në i mijë mënyra. Ti Zot, që lezon zemrat tona, na jep forcën që të ecim përpara dhe dhuro familjeve tona dasiuri, të lutei.

Ti preghiamo, Signore, per le nostre famiglie. Viviamo nel paradosso di essere partiti per una terra lontana per amore di chi ci siamo lasciati alle spalle. Non è sempre facile guardare avanti, sopportare la fatica della lontananza, del vivere soli in terra straniera, il vedersi giudicati e chiamati in mille modi. Tu, Signore, che leggi nei nostri cuori, dacci la forza di andare avanti e dona alle nostre famiglie la consapevolezza di questo grande amore, ti preghiamo

No podemos entender la solidaridad si no la vivimos.

Senor danos la fuerza de ser coherentes en nuestra vida: hombres y mujeres capaces de ser testigos de justicia y igualdad todos los dias. Te rogamos

Non si può capire la solidarietà se non la viviamo dentro di noi. Rendici coeren-